



Europska unija
Fond solidarnosti Europske unije

UGOVOR O DODJELI BESPOVRATNIH FINANCIJSKIH SREDSTAVA ZA OPERACIJE KOJE SE FINANCIRAJU IZ FONDA SOLIDARNOSTI EUROPSKE UNIJE

("Ugovor o dodjeli bespovratnih financijskih sredstava", u nastavku teksta: Ugovor)

Broj: 74-0017-21

Izrada projektne dokumentacije i provedba mjera zaštite zgrade Umjetničkog paviljona u Zagrebu

Tijelo odgovorno za provedbu finansijskog doprinosa
Ministarstvo kulture i medija, Runjaninova 2, 10 000 Zagreb, OIB: 37836302645
(u nastavku teksta: TOPFD)

s jedne strane

i

Korisnik bespovratnih sredstava Fonda solidarnosti Europske unije
Umjetnički paviljon u Zagrebu, Trg kralja Tomislava 22, 10 000 Zagreb
Pravna osoba, OIB: 24843164721
Zagrebačka banka d.d., IBAN: HR8223600001101502764
(u nastavku teksta: Korisnik)

s druge strane,

(u nastavku teksta: Strane) složile su se kako slijedi:

Svrha

Članak 1.

- 1.1. Svrha ovog Ugovora je dodijeliti bespovratna finansijska sredstva Korisniku u svrhu provedbe operacije pod nazivom: *Izrada projektne dokumentacije i provedba mjera zaštite zgrade Umjetničkog paviljona u Zagrebu, Trg kralja Tomislava 22, Zagreb* (u nastavku teksta: Operacija) opisanog u Prilogu I ovog Ugovora: Opis i proračun operacije.
- 1.2. Bespovratna sredstva se dodjeljuju Korisniku u skladu s uvjetima utvrđenima u ovom Ugovoru, za koje Korisnik ovim putem izjavljuje da ih je u cijelosti primio na znanje, da ih je razumio i prihvatio, a isti su Prilog II ovog Ugovora.
- 1.3. Korisnik se obvezuje provesti Operaciju u skladu s opisom i opsegom Operacije kako je navedeno u uvjetima ovog Ugovora, te eventualnim odobrenim naknadnim izmjenama Ugovora.



IO39Ex8-EEqBV5QjNr_OgA

Provedba Operacije

Članak 2.

- 2.1. Ovaj Ugovor stupa na snagu onoga dana kada ga potpiše posljednja ugovorna Strana te je na snazi do izvršenja svih prava i obaveza ugovornih Strana, odnosno do dana raskida Ugovora.
- 2.2. Razdoblje provedbe Operacije je od 24.9.2020. do 30.05.2022.
- 2.3. Razdoblje prihvatljivosti troškova Operacije je od 24.9.2020. do 30.05.2022.
- 2.4. Završni zahtjev za nadoknadu sredstava podnosi se TOPFD-u.
- 2.5. Korisnik može podnositit Zahtjeve za nadoknadu sredstava sukladno članku 14. Općih uvjeta Ugovora.
- 2.6. Rok u kojem je Korisnik obvezan čuvati dokumentaciju operacije je 10 godina od završetka provedbe Operacije.
- 2.7. Na izmjene Ugovora primjenjuju se odredbe članaka 21.-23. Općih uvjeta Ugovora.

Iznos bespovratnih sredstava, poslošak financiranja Operacije i uređenje plaćanja

Članak 3.

- 3.1. Ukupna vrijednost Operacije se određuje u iznosu 17.322.273,60 kuna.
- 3.2. Ukupni prihvatljivi troškovi Operacije iznose 17.322.273,60 kuna, kao što je utvrđeno u Prilogu I Opis i proračun Operacije, u skladu s Općim uvjetima Ugovora.
- 3.3. Dodjeljuju se bespovratna sredstva u iznosu od 17.322.273,60 kuna što je najviši mogući iznos sufinanciranja ukupno utvrđene vrijednosti prihvatljivih troškova Operacije navedenih u stavku 3.2. ovoga članka.
- 3.4. Iznosi bespovratnih sredstava koji se plaćaju Korisniku tijekom provedbe Operacije i konačni iznos financiranja utvrđuju se u skladu s Općim uvjetima Ugovora.
- 3.5. Korisnik se obvezuje osigurati sredstva u svrhu pokrića troškova za koje se naknadno utvrdi da su neprihvatljivi te osigurava raspoloživost sredstava ukupne vrijednosti Operacije u svrhu pokrića neprihvatljivih troškova.
- 3.6. Ako Korisnik nije postupao u skladu s odlukom kojom je naložen povrat sredstava, ili je bankovni račun Korisnika blokiran zbog prisilne naplate potraživanja, u odnosu na Korisnika obustavljaju se daljnje isplate, ili se po odluci TOPFD-a iznos koji je Korisnik trebao vratiti odbija od iznosa daljnjih plaćanja.

Neprihvatljivi izdaci

Članak 4.

Sljedeće vrste izdataka nisu prihvatljive za financiranje u okviru Operacije:



IO39Ex8-BBqBV5QjNr_OgA

- neprihvatljivim troškovima Operacije smatraju se oni troškovi koji su kao neprihvatljivi navedeni u točki 2.10. Neprihvatljivi troškovi Uputa za prijavitelje,
- neprihvatljive aktivnosti operacije su one navedene u točki 2.7. Neprihvatljive aktivnosti operacije Uputa za prijavitelje.

Upravljanje imovinom operacije i prijenos ugovora

Članak 5.

- 5.1. Imovina koja je stečena u Operaciji mora se koristiti u skladu s opisom Operacije sadržanim u Prilogu I ovog Ugovora i u skladu sa zahtjevima trajnosti sukladno Pozivu na dodjelu bespovratnih sredstava.
- 5.2. Korisnik ne smije prenijeti tražbinu iz ovog Ugovora na drugoga bez suglasnosti TOPFD-a, uključujući i opremu nabavljenu na temelju ovog Ugovora.

Ostali uvjeti Suspensivna klauzula

Članak 6.

Za provedbu aktivnosti pripreme projektne dokumentacije za Provedbu mjera zaštite kulturne baštine oštećene u potresu, dijela Intervencije 2. u Uputama za prijavitelje, potpisat će se s Korisnikom dodatak Ugovora, ako se u razdoblju provedbe projekta, a najkasnije do odobrenja završnog izvješća, osigura izvor sredstava financiranja, o čemu će Korisnik biti pravovremeno obaviješten.

Komunikacija ugovornih Strana

Članak 7.

Komunikacija između strana se obavlja u skladu s Općim uvjetima Ugovora, na sljedeće adrese:

Za TOPFD

Ministarstvo kulture i medija, *Runjaninova 2, 10 000 Zagreb*,

e-mail: *prijave-dodatno@min-kultura.hr*

TOPFD pisanim putem dostavlja Korisniku podatke o osobi i adresi elektronske pošte za kontakt.

Za Korisnika

Umjetnički paviljon u Zagrebu, *Trg kralja Tomislava 22, 10 000 Zagreb*

e-mail: *jpoklecki@umjetnicki-paviljon.hr*

Korisnik pisanim putem dostavlja TOPFD-u podatke o osobi i adresi elektroničke pošte za kontakt.

Odredbe o mjerodavnom pravu i rješavanju sporova proizašlih iz Ugovora

Članak 8.

Na rješavanje mogućih međusobnih sporova proizašlih iz tumačenja ili primjene ovog Ugovora, primjenjuje se članak 27. Općih uvjeta Ugovora.



IO39Ex8-BEqBV5QNr_0gA

Prilozi

Članak 9.

Sljedeći prilozi sastavni su dio Ugovora, te Strane ovim putem potvrđuju da su ih razumjele te da ih potpisom Ugovora prihvaćaju:

Prilog I: Opis i Proračun Operacije (Prijavni obrazac)

Prilog II: Opći uvjeti koji se primjenjuju na operacije financirane iz Fonda solidarnosti

Prilog III: Pravila o provedbi postupaka nabava za neobveznike Zakona o javnoj nabavi

Prilog IV: PRILOG ODLUCI KOMISIJE od 14.5.2019. o utvrđivanju smjernica za određivanje finansijskih ispravaka koje u slučaju nepoštovanja primjenjivih pravila o javnoj nabavi Komisija primjenjuje na rashode koje financira Unija

Prilog V: Izvješće nakon provedbe operacije

Završne odredbe

Članak 10.

Ovaj Ugovor sačinjen je u tri (3) istovjetna primjerka, svaki sa snagom izvornika, od kojih Ministarstvo kulture i medija zadržava dva (2), a Korisnik jedan (1) primjerak.

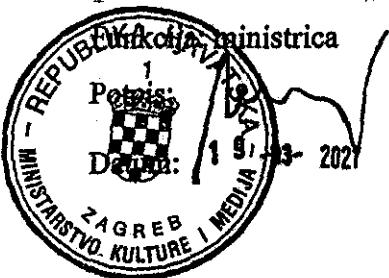
Klasa: 612-08/21-39/0035

Urbroj: 532-05-03-21-02

Datum: 09.03.2021.

Za TOPFD

Ime: dr. sc. Nina Obuljen Koržinek



Za Korisnika

Ime: Jasmina Poklečki Stošić

Funkcija: ravnateljica

Potpis: *JP/SF*

Datum: *15.03.2021.*



1039Ex8-BEqBV5QjN7_OgA

PROJEKTNE AKTIVNOSTI	PLANIRANO TRAJANJE AKTIVNOSTI	PLANIRANI TROŠAK (procijenjena vrijednost nabave)	NAPOMENA
(Napomena: Temeljem ranijeg iskustva navedene su procijenjene vrijednosti, a konačni trošak pojedine aktivnosti biti će definiran u postupku javne nabave)			
1. PRIPREMA PROJEKTNE DOKUMENTACIJE			
INTERVENCIJA 1			
1. Izrada elaborata ocjene postojećeg stanja građevinske konstrukcije sukladno Pravilniku o sadržaju i tehničkim elementima projektne dokumentacije obnove, projekta za uklanjanje zgrade i projekta za građenje zamjenske obiteljske kuće			
Elaborat o stanju konstrukcije	Izvršeno	69.000,00 kn	CAPITAL ING d.o.o.
UKUPNO		69.000,00 kn	
2. Izrada potrebnih cjelovitih snimki građevine i prikupljanje dokumentacije o do sada izvedenim radovima na građevini te druge postojeće dokumentacije u svrhu ocjene stanja građevine			
SNIMAK POSTOJEĆEG STANJA ZGRADE			
Izrada cjelovitog 3D snimka i arhitektonskog snimka postojećeg stanja zgrade (svi tlocrti, više poprečnih i uzdužnih presjeka, pročelja), komparacija snimke s arhivskim nacrtima i suradnja s konzervatorima, izrada u mjerilu 1:50, s karakterističnim detaljima pojedinih etaža i graditeljskih sklopova u mjerilu 1:20 ili nižem (grafički prikaz nakon obrade podataka, AutoCAD ili sl.)	Nabava u tijeku	40.000,00 kn	
UKUPNO		40.000,00 kn	
3. Provđba svih potrebnih istraživanja i izrada svih elaborata nužnih za cjelovitu obnovu građevine i pokretnog inventara, propisanih mjerama zaštite nadležnog tijela zaštite kulturne baštine			
KONSTRUKCIJA - ISTRAŽNI RADOVI			
Izrada elaborata analize postojeće konstrukcije zgrade radi utvrđivanja točnog koncepta i stanja konstrukcije, vrste temeljenja, konstrukcije stropova (slojevi, vrsta materijala), svojstva zida i ostalog, a u svrhu procjene mehaničke otpornosti i stabilnosti zgrade. Uključuje sondiranje temelja, međukatnih konstrukcija i zidova, laboratorijsku analizu materijala, te ispitivanje posmične čvrstoće.	Nabava u tijeku	40.000,00 kn	
GEOTEHNIČKE USLUGE			
Geomehanički istražni radovi, te geofizičko ispitivanje tla zone oko objekta sa svim potrebnim istražnim radnjama ("in situ" i laboratorijska ispitivanja, obrada i analiza rezultata ispitivanja), izrada i dostava geomehaničkog elaborata. Istražni radovi moraju obuhvatiti min. dvije geotehničke istražne bušotine.	Nabava u tijeku	30.000,00 kn	
KONZERVATORSKI ELABORAT			
Izrada konzervatorskog elaborata koji uključuje: 1 - pregled i analizu povijesnog građevnog razvoja zgrade od izgradnje do danas na temelju analize arhivske dokumentacije s valorizacijom pojedinih građevnih faza; 2 - elaborat konzervatorsko-restauratorskih istražnih radova u interijeru - podrazumijeva statigrafske sonde na zidovima, podovima, stropovima, stupovima, stolariji i bravariji, oslicima i štukaturama, skulpturama, sa detaljnim opisom nalaza, valorizacijom i interpretacijom nalaza, po potrebi laboratorijskim ispitivanjima materijala; 3 - prijedlog potrebnih konzervatorsko-restauratorskih radova i metoda za obnovu objekta. Uključuje analizu utjecaja predviđenih načina ojačanja konstrukcije, mjera zaštite od požara, zaštite od buke, topilinskih svojstava građevine na objekt koji je pojedinačno zaštićeno kulturno dobro - sve u suradnji sa konzervatorima i sukladnoj važećoj zakonskoj regulativi. Ujedno potrebno je analizirati moguće mjere zaštite od požara obzirom na moguće posebne uvjete MUP-a	Nabava u tijeku	40.000,00 kn	
UKUPNO		110.000,00 kn	
4. Izrada idejnog projekta obnove građevine, opisa i grafičkog prikaza zahvata i/ili elaborata sukladno posebnom zakonu za ishođenje posebnih uvjeta javnopravnih tijela			
IDEJNO RJEŠENJE			
Izrada idejnog rješenja s procjenom vrijednosti izvođenja radova, ishođenje pozitivnog mišljenja / suglasnosti Gradskog zavoda za zaštitu spomenika kulture i prirode, ishođenje obavijesti o posebnim uvjetima	Nabava u tijeku	50.000,00 kn	
UKUPNO		50.000,00 kn	
5. Izrada projekta obnove konstrukcije zgrade (popravka konstrukcije, ojačanja konstrukcije ili operacija cjelovite obnove konstrukcije) te svih radova na osiguranju zdravlja i života ljudi i dugoročnog očuvanja svih vrijednosti kulturnog dobra vezanih na radove sanacije konstrukcije sukladno Pravilniku, odnosno , izrada glavnog projekta za rekonstrukciju zgrade oštećene u potresu iz članka 57. Zakonu o obnovi zgrada oštećenih potresom na području grada Zagreba, Krapinsko-zagorske županije i Zagrebačke županije (NN, br. 102/20)			

GLAVNI PROJEKT

Izrada i dostava glavnih projekata s procjenom vrijednosti izvođenja radova.
Uključuje glavni arhitektonski projekt, glavni projekt konstrukcije (sukladno čl. 24.a Tehničkog propisa za građevinske konstrukcije (NN 17717, 75/20), glavni projekt elektroinstalacija, glavni projekt strojarskih instalacija, glavni projekt vodovoda i kanalizacije. Uključuje akceptiranje prethodno dostavljenog konzervatorskog elaborata i svih istražnih radova sa detaljnim nacrtima obnove (na nivou izvedbenog projekta), detalje u primjerenu mjerilu.
Uključuje sanaciju objekta od utjecaja vlage

Nabava u tijeku 300.000,00 kn

KONTROLA PROJEKTA

Izrada Izvešća o obavljenoj kontroli revidenta vezan uz ispunjavanje temeljnog zahtjeva mehaničke otpornosti i stabilnosti.

Nabava u tijeku 20.000,00 kn

GEODETSKI POSLOVI - GEODETSKI ELABORAT

Geodetsko snimanje i izrada geodetske situacije, kartiranje i iscrtavanje, pribavljanje izvadaka iz posjedovnih listova i drugih potrebnih katastarskih podataka, pribavljanje ovjerenih izvadaka iz zemljische knjige i kopija z.k. plana, izrada elaborata za katastarsku provedbu, izrada elaborata za z.k. provedbu, predaja elaborata na potvrđivanje s provedbom i ovjerom u Gradskom uredu za katastar i geodetske poslove, Gradskom uredu za prostorno uređenje, izgradnju Grada, graditeljstvo, komunalne poslove i promet, te u Zemljisnoj knjizi, kopiranje i retuširanje potvrđenog elaborata

Nabava u tijeku 30.000,00 kn

ELABORATI

Izrada i dostava svih elaborata i projekata koji prethode izradi glavnog projekta i/ili su njegov sastavni dio (prilozi), a sve u skladu s važećom zakonskom regulativom: elaborat zaštite od požara, elaborat zaštite na radu, elaborat zaštite od buke, elaborat akustičnih svojstava građevine, elaborat topinskih svojstava građevine, elaborat alternativnih sustava opskrbe energijom; svaki elaborat isporučiti

Nabava u tijeku 50.000,00 kn

GRAĐEVINSKA DOZVOLA

Izdavanje građevinske dozvole u svrhu izvođenja radova

Nabava u tijeku 10.000,00 kn

IZVEDBENI PROJEKT

Izrada i dostava svih izvedbenih projekata (uključivo statički proračun, konstruktivne elemente građevine, plan oplate i armature, izradu kompozitnih nacrti instalacija i knjige detalja, sheme stolarije i bravarije). Uključuje prezentaciju svih arhitektonskih nacrti i detalja vezanih za obnovu i očuvanje kulturnog dobra, te suglasnost Gradskog zavoda za zaštitu spomenika kulture i prirode; u 6 tiskanih primjeraka.

Nabava u tijeku 85.000,00 kn

TROŠKOVNICI

Izrada i dostava troškovnika svih radova za raspis javne nabave za izvođenje radova, u tiskanom i digitalnom obliku (Excel), temeljem kojih je u glavnom projektu dana procjena vrijednosti investicije. Uključivo sve potrebne sheme za stolarske i bravarske stavke, te sve detalje. Uključivo troškovnik za restauratorske radove u interijeru zgrade sa svim detaljima (označene troškovničke stavke na grafičkom prikazu, sa svim detaljima).

Nabava u tijeku 30.000,00 kn

Usluga koordinatora zaštite na radu i izrada plana izvođenja radova u fazi projektiranja

Nabava u tijeku 20.000,00 kn

Izrada i dostava projekta izvedenog stanja građevine

Nabava u tijeku 20.000,00 kn

Izrada i dostava elaborata optimalnog održavanja građevine

Nabava u tijeku 10.000,00 kn

UKUPNO

575.000,00 kn

UKUPNO INTERVENCIJA 1

844.000,00 kn

IZNOSI SU BEZ PDV-A

UKUPNO PRIPREMA PROJEKTNE DOKUMENTACIJE

844.000,00 kn

IZNOSI SU BEZ PDV-A

PROJEKTNE AKTIVNOSTI	PLANIRANO TRAJANJE AKTIVNOSTI	PLANIRANI TROŠAK (procijenjena vrijednost nabave)	NAPOMENA
----------------------	-------------------------------	---	----------

(Napomena: Temeljem ranijeg iskustva

navedene su procijenjene vrijednosti, a

konačni trošak pojedine

aktivnosti biti će definiran u postupku javne

nabave)

2. PROVEDBA MJERA ZAŠTITE

nužnih zbog sprečavanja daljnjih urušavanja i nastanka sekundarnih oštećenja

2.1. te sigurnosti ljudi

Izvršeno	38.818,88 kn	IZNOSI SU BEZ PDV-A
----------	--------------	---------------------

2.2 Izvedba radova prema projektu obnove konstrukcije

Pripremni radovi	200.000,00 kn
Rušenja i demontaže	750.000,00 kn
Zemljani radovi	300.000,00 kn
Betonski i armiranobetonski radovi	2.500.000,00 kn
Ojačanja nosive konstrukcije	3.500.000,00 kn
Tesarski radovi	500.000,00 kn
Zidarski radovi	3.000.000,00 kn
Izolatorski radovi	500.000,00 kn
Krovopokrivački radovi	700.000,00 kn
Stručni nadzor	400.000,00 kn
Koordinator zaštite na radu	200.000,00 kn
Projektantski nadzor	100.000,00 kn
Geodetski poslovi – geodetsko praćenje stabilnosti	25.000,00 kn
Voditelj projekta	300.000,00 kn
UKUPNO	13.013.818,88 kn

UKUPNO PROVEDBA MJERA ZAŠTITE

IZNOSI SU BEZ PDV-A

REKAPITULACIJA

1. PRIPREMA PROJEKTNE DOKUMENTACIJE	do 30.08.2021.	844.000,00 kn
2. PROVEDBA MJERA ZAŠTITE	do 30.05.2022.	13.013.818,88 kn

UKUPNO 1+2

PDV 25%

SVEUKUPNO

13.857.818,88 kn

3.464.454,72 kn

17.322.273,60 kn

**PREDVIĐENI RASPORED ZA BUDUĆE ZAHTJEVE ZA NADOKNADOM SREDSTAVA ZA
PROJEKT OBNOVE UMIJETNIČKOG PAVILJONA**

Napomena

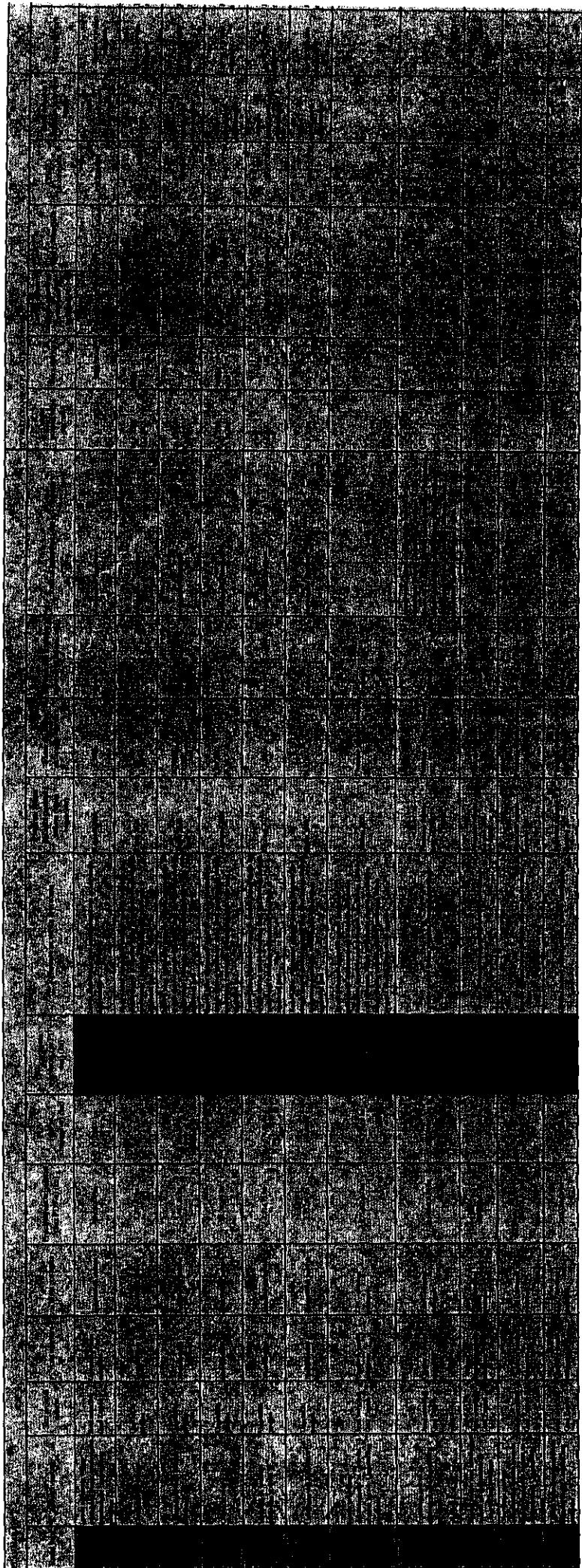
U okviru 1. ZNSa možemo odmah potraživati već plaćene račune za izraden elaborat i hitne sanacije.

Kako je u okviru 1. ZNSa planirano potraživanje za već plaćene troškove, uzimajući u obzir dostupne informacije pretpostavljamo kako u okviru 2.ZNSa neće biti potraživanja.

Nije nam poznat način plaćanja koji će se ugovoriti kod izrade projektne dokumentacije stoga smo planirali potraživanja krajem godine.

Kako još nije poznato točno vrijeme plaćanja za radove, ukupan trošak radova podijeljen je na dva jednakaka djela.

Ukupan iznos u zahtjevima za nadoknadom sredstava (ZNS-ovima) treba odgovarati prijavljenom iznosu iz troškovnika.



Rbr.	Registarski broj	Naziv kulturnog dobra	Adresa	Vrsta	Pravni status
1	Z-222	Umjetnički paviljon	Zagreb, TRG KRALJA TOMISLAVA 22	Nepokretna pojedinačna	Zaštićeno kulturno dobro

Ukupno rezultata: 1

Podaci na datum: 03.09.2021

Podaci nisu službeni i mogu se koristiti isključivo u informativne svrhe.



NESLUŽBENA KOPIJA

REPUBLIKA HRVATSKA

Općinski građanski sud u Zagrebu
ZEMLJŠNOKNJIŽNI ODJEL ZAGREB
Stanje na dan: 02.09.2021. 23:28

Verificirani ZK uložak

Katastarska općina: 335240, CENTAR

Broj ZK uloška: 7628

Broj zadnjeg dnevnika: Z-55469/2020

Aktivne plombe:

IZVADAK IZ ZEMLJIŠNE KNJIGE

A

Posjedovnica

PRVI ODJELJAK

Rbr.	Broj zemljišta (kat. čestice)	Oznaka zemljišta	Površina			Primjedba
			jutro	čhv	m2	
1.	2490	ZGRADA BR. 22, TRG KRALJA TOMISLAVA ZGRADA, Zagreb, Trg kralja Tomislava 22			916	
		UKUPNO:			916	

B

Vlastovnica

Rbr.	Sadržaj upisa	Primjedba
1.	Vlasnički dio: 1/1 UMJETNIČKI PAVILJON U ZAGREBU, OIB: 24843164721, TOMISLAVOV TRG BR. 22, ZAGREB	
Upisi koji vrijede za sve udjele na B listu:		

1.1	Zaprimljeno 08.12.2020.g. pod brojem Z-55469/2020 Prvenstveni red upisa: Z-32082/2014 ZABILJEŽBA Primljeno: 13. ožujka 1963. Z-2704/63 Na temelju rješenja Zavoda za zaštitu spomenika kulture Grada Zagreba od 21.12.1962. broj 01-785/4-62 zabilježuje se da čestica 3057 sa svim objektima ima svojstvo spomenika kulture.	ZABILJEŽBA
1.2	Zaprimljeno 08.12.2020.g. pod brojem Z-55469/2020 Prvenstveni red upisa: Z-32082/2014 ZABILJEŽBA Zaprimljeno 21.01.2010. broj Z-3133/10 Temeljem Rješenja Ministarstva kulture, Uprave za zaštitu kulturne baštine, klasa: UP-I-612-08/02-01/379 urbroj: 532-10-1/8(JB)-02-2 od 28. svibnja 2002. godine i Zaključka o ispravku rješenja klasa: UP-I-612-08/02-01/379 urbroj: 532-04-01-01/4-10-3 od 15. siječnja 2010. godine zabilježuje da zgrada Umjetnički paviljon na Tomislavovom trgu br. 22 izgrađena na zkčbr. 3057, ima svojstvo kulturnog dobra.	ZABILJEŽBA

IZVADAK IZ ZEMLJIŠNE KNJIGE

Verificirani ZK uložak

Katastarska općina: 335240, CENTAR**Broj ZK uloška: 7628****C
Teretovnica**

Rbr.	Sadržaj upisa	Iznos	Primjedba
Tereta nema!			

Potvrđuje se da ovaj izvadak odgovara stanju zemljišne knjige na datum 02.09.2021.